

# Dane z posiedzenia Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt dotyczącego decyzji wykonawczej Komisji Europejskiej w związku wystąpieniem afrykańskiego pomoru świń w Polsce

Zygmunt Pejsak<sup>1</sup>, Krzysztof Jażdżewski<sup>2</sup>, Michał Popiołek<sup>2</sup>

z Państwowego Instytutu Weterynaryjnego – Państwowego Instytutu Badawczego w Puławach<sup>1</sup> oraz Głównego Inspektoratu Weterynarii<sup>2</sup>

18 marca 2014 r. w Brukseli odbyło się zorganizowane przez Komisję Europejską (DG SANCO – Dyrektoriat Generalny ds. Zdrowia i Konsumentów) posiedzenie Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt, w trakcie którego delegacja Głównego Inspektoratu Weterynarii prowadziła

negocjacje w sprawie projektu decyzji wykonawczej Komisji Europejskiej (dokument SANCO/7035/2014) dotyczącej wprowadzenia środków ochrony zdrowia zwierząt w związku z wystąpieniem afrykańskiego pomoru świń (ASF) w niektórych państwach członkowskich, w omawianym przypadku na Litwie i w Polsce.

W założeniu ma ona zastąpić dotychczasowe decyzje w omawianym zakresie, w tym dotyczącą Polski kontrowersyjną decyzję 2014/134/UE.

W rezultacie bardzo aktywnych i konsekwentnych działań polskiej delegacji, pod przewodnictwem zastępcy głównego lekarza weterynarii Krzysztofa Jażdżewskiego, nowa decyzja w zasadniczy sposób zmienia restrykcje i obostrzenia obowiązujące na specjalnie wyznaczonym obszarze (tzw. obszar zakażony) w przypadku wystąpienia afrykańskiego pomoru świń u dzików. Warto dodać, że dla zmiany decyzji Komisji Europejskiej istotna była zaprezentowana przed dyskusją prezentacja prof. Zygmunta Pejsaka odnośnie do skutków ekonomicznych i politycznych dotychczasowych, nieadekwatnych do sytuacji epizootycznej, regulacji prawnych, które nie różnicowały restrykcji przy stwierdzeniu choroby u świń domowych lub dzików, np. w zakresie świeżego mięsa.

Restrykcje obowiązujące do tej pory zostaną zastąpione ograniczeniami istotnie mniej dotkliwymi dla producentów i hodowców świń oraz właścicieli zakładów

mięsnym. Najważniejsza poprawka wprowadzona w decyzji, to istotne zmniejszenie tzw. obszaru zakażonego (utworzonego w Polsce w lutym br.) i wprowadzenie okalającego go obszaru buforowego, w którym restrykcje są zasadniczo łagodniejsze w porównaniu do obszaru zakażonego. Jak już wspomniano, w obu obszarach ograniczenia są znacznie mniejsze niż ustanowione w decyzji 2014/134/UE.

Nowo skonfigurowany obszar zakażony obejmuje teren o promieniu ok. 50 km. od miejsca stwierdzenia przypadków ASF u dzików oraz północną część granicy z Białorusią (tab. 1). Obszar ten będzie obejmował 18 gmin (Giby, Sejny – gmina miejska i wiejska, Lipsk, Płaska, Czarna Białostocka, Gródek, Supraśl, Wasilków, Michałowo, Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka oraz Szudziałowo) w powiatach: Sejny, Augustów, Białystok oraz Sokółka. W sumie w strefie tej znajduje się około 2200 gospodarstw utrzymujących świnie.

W nowo utworzonym obszarze buforowym, który okala obszar zakażony na odległość ok. 40 km (tab. 2), zlokalizowanych jest 36 gmin (Suwałki, Szypliszki, Raczek, Augustów – gmina miejska i wiejska, Nowinka, Sztabin, Bargłów Kościelny, Krasnopol, Puńsk, Goniądz, Jasionówka, Jaświły, Knyszyn, Krypno, Mońki, Suchowola, Korycin, Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Zabłudów, Dobrzyniewo Duże, Bielsk Podlaski – gmina miejska i wiejska, Orla, Wyszki, Narew, Narewka, Białowieża, Czyże, Dubicze Cerkiewne, Hajnówka – gmina miejska i wiejska) oraz 2 miasta na prawach powiatu – Suwałki oraz Białystok. Wymienione jednostki administracyjne rozmieszczone są w powiatach: Suwałki, Augustów, Sejny, Mońki, Sokółka, Białystok, Bielsk Podlaski, Hajnówka. W obszarze tym zlokalizowane są 3271 stada świń.

Jak z tego wynika, obszary zakażony i buforowy zlokalizowane są wyłącznie w województwie podlaskim, a nie jak w poprzedniej decyzji, także w województwach lubelskim i mazowieckim.

Nowe regulacje obowiązujące w obszarach buforowym i zakażonym przedstawiają się następująco.

### Obszar buforowy

Obszar buforowy obejmuje tereny wokół obszaru zakażonego. Do najważniejszych uregulowań należy zaliczyć decyzję o tym, że wszystkie zwierzęta (prosięta, warchlaki, tuczniki) odchowywane w tym obszarze bez przeszkód będą mogły być wywożone do całej Unii Europejskiej, pod warunkiem wypełnienia przez właścicieli zwierząt następujących kryteriów:

Tabela 1. Pogłowie świń w nowym obszarze zakażonym

Województwo	Powiat	Gmina	Liczba świń	Liczba stad	
podlaskie	augustowski	Lipsk	2323	292	
		Płaska	57	15	
	<b>Razem</b>		<b>2380</b>	<b>307</b>	
białostocki	Czarna Białostocka	Gródek	819	31	
		Michałowo	50	16	
		Supraśl	410	27	
		Supraśl	22	5	
		Wasilków	105	6	
		<b>Razem</b>		<b>1406</b>	<b>85</b>
sejneński	Giby	Sejny	2166	129	
		Sejny	16 886	338	
<b>Razem</b>		<b>19 052</b>	<b>467</b>		
sokólski	Dąbrowa Białostocka	Janów	8886	489	
		Janów	5370	163	
		Krynki	172	16	
		Kuźnica	352	52	
		Nowy Dwór	2457	232	
		Sidra	1974	147	
		Sokółka	1199	164	
		Szudziałowo	771	82	
		<b>Razem</b>		<b>21 181</b>	<b>1345</b>
		<b>Razem w obszarze zakażonym</b>		<b>44 019</b>	<b>2204</b>

- 1) chlewnia musi spełniać ustalone przez właściwe władze zasady bioasekuracji;
- 2) konieczne jest, aby świnie przez 40 dni przed wysyłką przebywały w obiekcie, z którego są sprzedawane, oraz aby w okresie 30 dni poprzedzających wysyłkę nie wprowadzano do stada zwierząt z innych stad;
- 3) gospodarstwo musi podlegać przeglądowi weterynaryjnemu co najmniej 2 razy w roku, z przynajmniej 4-miesięcznymi odstępami pomiędzy wizytami. Przeglądy muszą spełniać kryteria zawarte w rozdziale IV załącznika do decyzji Komisji Europejskiej 2003/422/WE oraz art. 15 ust. 2 lit. b dyrektywy Rady 2002/60/WE.

Oznacza to, że w przypadku kontroli stanu zdrowia zwierząt w stadzie brana jest pod uwagę statystycznie odpowiednia liczba świń do przeprowadzenia, między innymi, pomiaru temperatury ciała. Konieczne jest zwracanie szczególnej uwagi na zwierzęta z objawami mogącymi sugerować wystąpienie zakażenia. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy pobrać próbki do badań laboratoryjnych.

Inną metodą jest pobieranie na 15 dni przed wysyłką próbek krwi do badań

laboratoryjnych, przede wszystkim w kierunku wykrywania przeciwciał przeciwko wirusowi ASF (ASFV), zgodnie ze schematem 95% pewności otrzymania wyniku i założeniu obecności w stadzie 10% osobników serologicznie dodatnich.

Dodatkowo sprawdza przestrzeganie zakazów i nakazów, które stosuje się w przypadku wystąpienia ASF, jak: zakaz wprowadzania tusz dzików do gospodarstwa, oznakowanie zwierząt, zakaz wyprowadzania i wprowadzania świń bez zgody powiatowego lekarza weterynarii oraz zgłaszanie przez właściciela zwierząt przypadków zwiększonych padnięć świń.

Świnie opuszczające fermę do handlu wewnątrzspółnotowego muszą być zaopatrzone w świadectwo zdrowia.

Tuczniki z tej strefy bez żadnych uwag będą mogły być ubijane w zakładach mięsnych. Mięso z świń z obszaru buforowego bez przeszkód (bez specjalnego oznakowania i potrzeby obróbki termicznej) będzie mogło trafiać nie tylko na rynek krajowy, ale także na rynek unijny.

W obszarze buforowym prowadzony będzie, tak jak dotychczas, intensywny aktywny monitoring w kierunku ASF

Tabela 2. Pogłowie świń w nowym obszarze buforowym

Województwo	Powiat	Gmina	Liczba świń	Liczba stad
podlaskie	augustowski	Nowinka	317	45
		Sztabin	742	131
		Augustów	2641	103
		Bargłów Kościelny	865	112
	<b>Razem</b>		<b>4565</b>	<b>391</b>
	białostocki	Choroszcz	5341	60
		Juchnowiec Kościelny	4768	72
		Suraż	894	56
		Turośń Kościelna	1478	78
		Tykocin	1968	109
		Białystok m.	465	8
		Dobrzyniewo Duże	247	16
		Zabłudów	6665	49
	<b>Razem</b>		<b>21 826</b>	<b>448</b>
	bielski	Bielsk Podlaski	11 749	143
		Orla	12 224	33
Wyszki		3782	98	
<b>Razem</b>		<b>27 755</b>	<b>274</b>	
hajnowski	Narew	462	41	
	Narewka	47	17	
	Białowieża	0	0	
	Czyże	455	60	
	Dubicze Cerkiewne	2105	51	
	Hajnówka	2733	54	
<b>Razem</b>		<b>5802</b>	<b>223</b>	
moniecki	Goniądz	12 610	142	
	Jasionówka	4639	121	
	Jaświły	9785	287	
	Knyszyn	10 152	73	
	Krypno	2019	42	
	Mońki	31 143	368	
<b>Razem</b>		<b>70 348</b>	<b>1 033</b>	
sejneński	Krasnopol	5724	193	
	Puńsk	7228	157	
<b>Razem</b>		<b>12 952</b>	<b>350</b>	
suwalski	Raczki	7010	197	
	Suwałki	8003	147	
	Szypliszki	4650	142	
<b>Razem</b>		<b>19 663</b>	<b>486</b>	
sokólski	Suchowola	4747	286	
	Korycin	3313	130	
<b>Razem</b>		<b>8060</b>	<b>416</b>	
<b>Razem obszarze buforowym</b>		<b>170 971</b>	<b>3271</b>	

wszystkich dzików padłych i odstrzelonych.

Pogłowie dzików w obszarze buforowym powinno być utrzymywane na poziomie maksymalnie do 2 osobników na km<sup>2</sup>. Wynika z tego, że nie powinno się wprowadzać ani intensywnych odstrzałów dzików, ani dopuszczać do zwiększenia się populacji tych zwierząt.

### Obszar zakazony

Świnie nie będą mogły być przemieszczane do innych państw członkowskich ani krajów trzecich. Do gospodarstw położonych na terytorium Polski świnie będą mogły być wysyłane pod następującymi warunkami:

- chlewnia będzie wypełniała określone przepisami zasady bioasekuracji;
- gospodarstwo, z którego pochodzą świnie będzie pod stałym nadzorem weterynaryjnym;
- co najmniej 2 razy w roku wykonywane wizyty weterynaryjne i będą prowadzone badania laboratoryjne w kierunku ASF świń powyżej 60. dnia życia (zbadać powinna być liczba zwierząt umożliwiająca wykrycie 10% osobników pozytywnych z 95% prawdopodobieństwem); próbki krwi powinny być pobierane wyłącznie od świń powyżej 60 dnia życia lub wykonane zostaną badania laboratoryjne zwierząt przeznaczonych do sprzedaży, nie wcześniej niż 15 dni przed wysyłką;
- świnie przez co najmniej 30 dni przed sprzedażą będą przebywały w określonej chlewni, do której w tym czasie nie wprowadzono żadnych świń z zewnątrz. Zwierzęta z obszaru zakazanego, spełniającego przedstawione uwarunkowania oraz zaopatrzone w świadectwo zdrowia, będą mogły być wywożone na cały obszar naszego kraju, w tym do rzeźni.

Mięso pochodzące z tuczników odchowanych w tej strefie po spełnieniu tych warunków będzie bez żadnych uwarunkowań mogło być sprzedawane na terenie naszego kraju i UE. W przypadku niespełnienia warunków kontroli gospodarstw, w tym zasad bioasekuracji, mięso będzie musiało być umieszczane wyłącznie na rynku krajowym.

W przypadku prosiąt lub warchlaków, po przemieszczeniu poza obszar zakazony świnie będą musiały być poddane 30-dniowej kwarantannie w stadzie, do którego zostały włączone. Po tym okresie zwierzęta, jak i produkty z nich wytworzone będą miały status pochodzenia ze „strefy wolnej”.

W obszarze zakazanym, podobnie jak w buforowym prowadzony będzie aktywny monitoring w kierunku obecności ASFV, przede wszystkim w populacji dzików, na

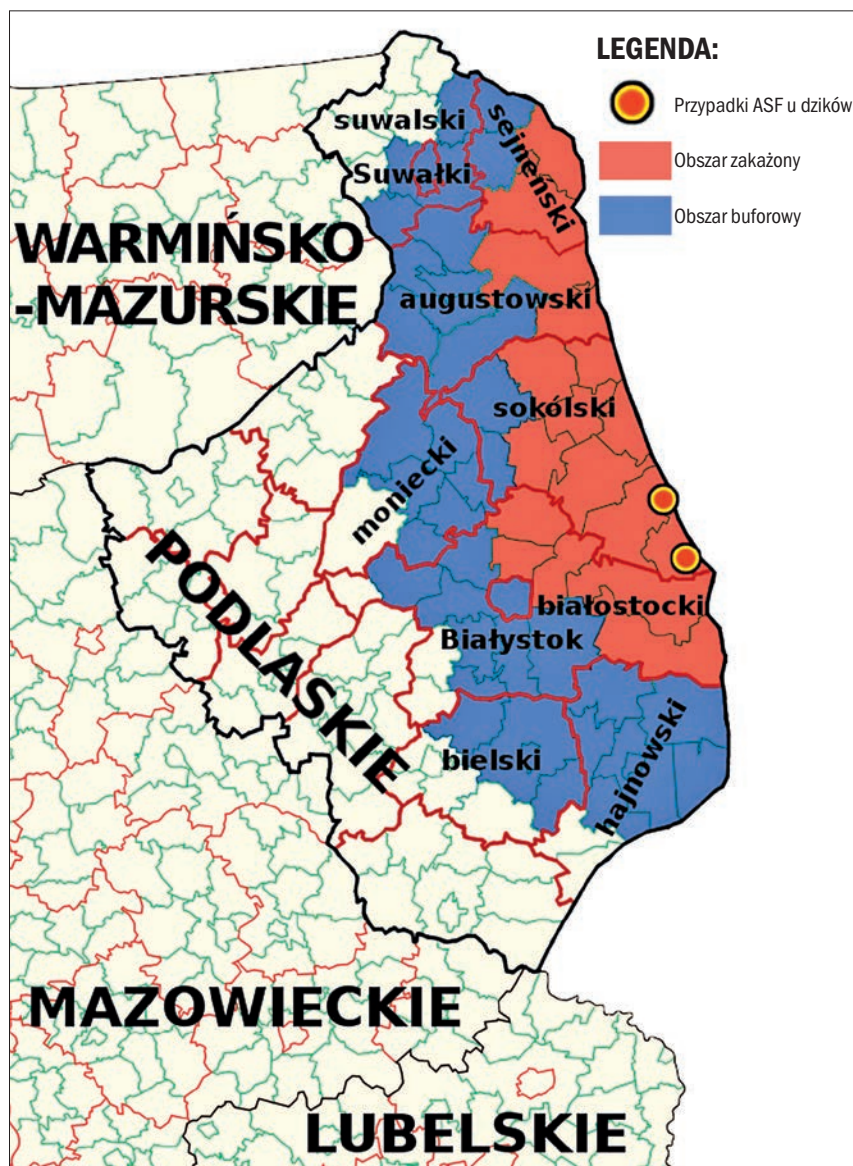
warunkach analogicznych jak, w strefie buforowej.

W trakcie spotkania przyjęto decyzję Komisji Europejskiej w sprawie współfinansowania przez Unię Europejską między innymi badań monitoringowych oraz innych działań związanych ze zwalczaniem ASF w Polsce.

Zgodnie ze wspomnianą decyzją, Unia Europejska będzie współuczestniczyła w 50% w kosztach: pobierania próbek do badań od świń i dzików, wykonywania testów ELISA i PCR, zakupu sprzętu do badań wirusologicznych, zakupu sprzętu do mycia i dezynfekcji, w tym zakupu preparatów dezynfekcyjnych, zakupu sprzętu do utylizacji świń i dzików oraz szeregu innych aktywności.

W trakcie spotkania zwrócono uwagę, że aktualnie głównym wektorem w szerzeniu się ASFV są dziki. Dlatego też konieczne jest odpowiednie podejście do postępowania z tym gatunkiem zwierząt. Niestety wiedza odnośnie do mającego znaczenia epizootyczne behawioru dzików nie jest pełna i jednoznaczna. Z opracowania przygotowanego i zaprezentowanego w Brukseli przez Europejski Urząd do spraw Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) wynika, że:

- 1) dziki przemieszczają się na odległość 20–30 km, a w skrajnych przypadkach na odległość maksymalnie 100 km. Około 50% populacji dzików żeruje w promieniu 3–7 km;
- 2) intensywny odstrzał dzików nigdy nie spowodował długoterminowego drastycznego obniżenia populacji tych zwierząt w danym środowisku;
- 3) depopulacja dzików prowadzona poprzez odstrzał bez uszczuplenia bazy pokarmowej prowadziła do szybkiej odbudowy stad drogą szybkiego ich rozmnażania;
- 4) intensywny odstrzał nie jest sposobem na ograniczanie możliwości wprowadzenia ASFV do populacji dzików, jak i zmniejszenie krążenia wirusa w tej populacji;
- 5) próby depopulacji dzików mogą zwiększyć szerzenie się ASFV i sprzyjają progresywnemu geograficznemu rozprzestrzenianiu się choroby;
- 6) dokarmianie dzików może doprowadzić raczej do zwiększenia ryzyka szerzenia się ASF niż jego zmniejszenia;
- 7) ograniczenie możliwości przemieszczania się dzików poprzez budowanie ogrodzeń (płotów) może ograniczyć możliwości przemieszczania się dzików, pod warunkiem że podmurówka pod płotem



Ryc. 1. Nowe obszary buforowy i zagrożony po stwierdzeniu afrykańskiego pomoru u dwu padłych dzików

sięga co najmniej 40 cm głębokości, budowanie płotów może być uzasadnione jedynie po dobrym rozpoznaniu sytuacji epizootycznej i analizie ich rozprzestrzenienia; może ono być stosowane jako jeden z elementów ograniczania szerzenia się ASF;

- 8) zarządzanie populacją dzików poprzez prowadzenie odstrzału nieprowadzącego do drastycznego zmniejszenia się populacji oraz przeciwdziałanie istotnemu wzrostowi liczby i gęstości populacji dzików jest optymalnym sposobem na ograniczenie ryzyka wprowadzenia i szerzenia się ASF wśród dzików.

Przedstawione dane wskazują, że podjęte na Białorusi kroki, mające na celu całkowitą likwidację populacji dzików w tym kraju, zwiększają istotnie ryzyko

geograficznego rozprzestrzenienia się ASF. Podobnie decyzja o sięgającej 90% redukcji populacji dzików na Litwie jest z epizootycznego punktu widzenia niekorzystna dla Polski.

Prof. dr hab. Zygmunt Pejsak, Państwowy Instytut Weterynaryjny – Państwowy Instytut Badawczy, Al. Partyzantów 57, 24-100 Puławy, e-mail: zpejsak@piwet.pulawy.pl